

# Panasonic

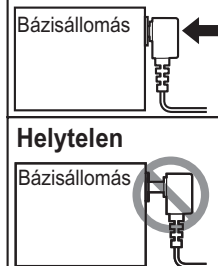
Típus **KX-TG8411HG**  
**KX-TG8421HG**

## Rövid Útmutató

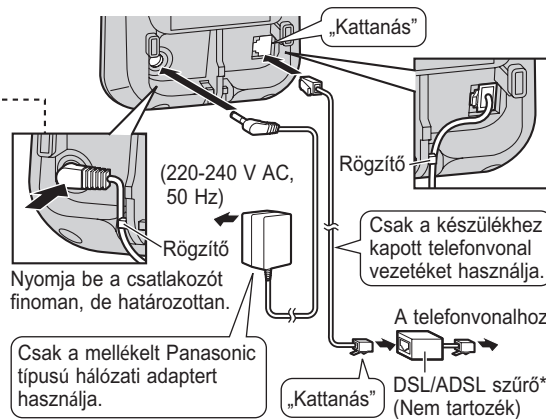
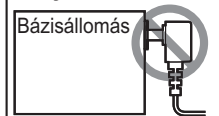
### Csatlakoztatások

#### Bázisállomás

#### Helyes



#### Helytelen



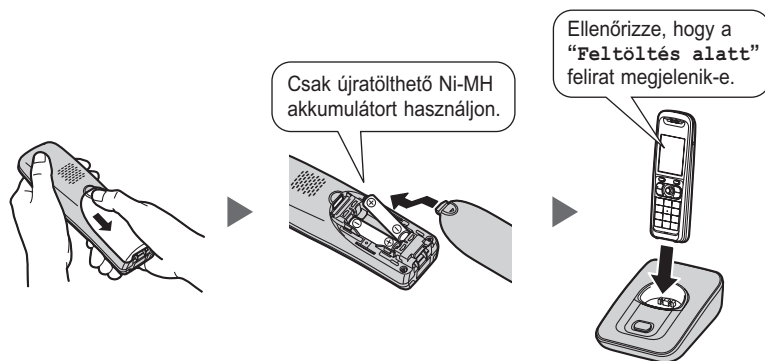
\*A DSL/ADSL szolgáltatást igénybe vevő felhasználók számára

#### Fontos:

- Ha nem a mellékelt telefonvonal vezetékét használja, a készülék esetleg nem működik megfelelően.

## Az akkumulátor behelyezése/Az akkumulátor töltése

**Töltse körülbelül 7 órán át!**



### Megjegyzés:

- CSAK AAA (R03) méretű Ni-MH akkumulátorokat HASZNÁLJON.
- NE használjon alkáli/mangán/Ni-Cd elemeket.
- Amikor az akkumulátorok behelyezése után megjelenik a nyelvválasztási lehetőség, kiválaszthatja a kívánt nyelvet.

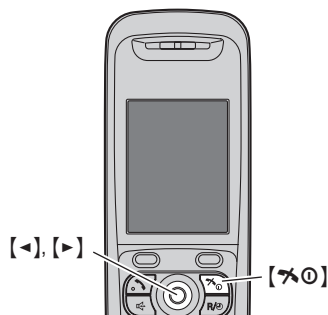
[▼]/[▲]: Válassza ki a kívánt nyelvet. → **OK** → [✕⊙]

## Kijelzővédő üzemmód

**A háttérvilágítás elhalványul egy hívás alatt, illetve 1 perc inaktivitás után teljesen kialszik, ha a hordozható készülék nincs a bázisállomáson vagy a töltőn.**

Aktiválja újból a hordozható készülék kijelzőjét:

- nyomja a joystickot balra [**◀**] vagy jobbra [**▶**] egy hívás alatt.
- nyomja meg a(z) [**☒**] gombot az összes többi esetben.

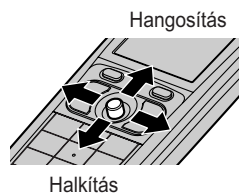


## Kezelési tippek

### Joystick

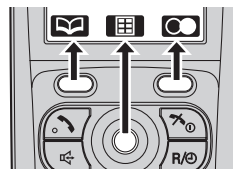
A joystick ismételt megnyomásával ([**▲**], [**▼**], [**◀**], vagy [**▶**]) Ön a következőket teheti:

- görgetheti (felfelé, lefelé, balra vagy jobbra) a különböző listákat illetve adatokat,
- beszélgetés közben beállíthatja (hangosíthatja vagy halkíthatja) a hallgató vagy a hangszóró hangerőt.




### Program gombok

A kézibeszélőn 2 program gomb és egy joystick található. A nyomógombok illetve joystick középeinek megnyomásával, a gombok felett a kijelzőn megjelenő funkciókat választhatja ki.










## Kezelési tippek

### Ideiglenesen átkapcsolja a kijelző módot

A(z)  gomb megnyomásával ideiglenesen átkapcsolhatja a kijelző módot (egyetlen elem/ több elem) az alábbi funkciók megjelenítéséhez.

- menü lista, telefonkönyv lista, hívólista, újratarcsázás lista és rögzített üzenetek lista
- A kézibeszélő főmenüjének ikonjai az alábbiakban láthatók:

Ikon	Funkció
	Hívólista
	Időbeállítás <sup>*1</sup>
	Üzenetrögzítő <sup>*2</sup>
	SMS (rövid szöveges üzenet)

Ikon	Funkció
	Kézibesz. beálll.
	Bázisbeállítás
	Bejövő sz. tilt.

\*1 KX-TG8411

\*2 KX-TG8421

<Például - Újratarcsázási lista>













<egyetlen elem>



<több elem>

#### Megjegyzés:

- A kijelző mód beállítása (egyetlen elem vagy több elem megjelenítése):  
 →  → **OK** → /: "Kijelző beálll." → **OK** → /: "Kijelző mód" → **OK** → /: Válassza ki a(z) "Egyetlen elem" vagy "Több elem" lehetőséget. → **OK** → 
- Több elem kijelző módban Ön a  gomb megnyomásával átkapcsolhatja a képernyőt, hogy a részletes információt ellenőrizze.

### Tárcsázási mód (Hordozható készülék) (alapértelmezés: Tone (DTMF))

- 1 (a joystick közepe) → → **OK**
- 2 **[v]/[Δ]**: "Tárcsázási mód" → **OK**
- 3 **[v]/[Δ]**: Válassza ki a kívánt beállítást. → **OK** → **[\*0]**

### Dátum és idő (Hordozható készülék)

- 1 (a joystick közepe) → → **OK**
- 2 **[v]/[Δ]**: "Időbeállítás" → **OK**
- 3 **[v]/[Δ]**: "Dát./idő beáll." → **OK**
- 4 Írja be az aktuális dátumot, hónapot és évet. → **OK**
- 5 Írja be az aktuális órát és percet. → **OK**
- 6 **[\*0]**

### Alapvető műveletek

#### Hívások kezdeményezése/fogadása (Hordozható készülék)

Hívások kezdeményezése	Tárcsázza a telefonszámot. → <b>[v]/[Δ]</b>
Hívások fogadása	<b>[v]/[Δ]</b>
Bontás	<b>[*0]</b>
A hallgató/hangszóró hangerő beállítása	Beszélgetés közben nyomja meg ismételten a joystickot felfelé vagy lefelé.
Tárcsázás a kimenő híváslista segítségével	(jobb oldali program gomb) → <b>[v]/[Δ]</b> : Válassza ki a kívánt telefonszámot. → <b>[v]/[Δ]</b>
Ideiglenes tone tárcsázás (forgótárcsás/impulzus üzemmódu szolgáltatási területen)	<ol style="list-style-type: none"> <li>1 Kezdeményezzen hívást.</li> <li>2 Amikor felkéri Önt kódjának vagy PIN kódjának beadására, nyomja meg a(z) <b>[*]</b>, majd a megfelelő számgombokat.</li> </ol>
Hordozható készülék csengő hangerő	<ol style="list-style-type: none"> <li>1  (a joystick közepe) →  → <b>OK</b></li> <li>2 <b>[v]/[Δ]</b>: "Csengő beáll." → <b>OK</b></li> <li>3 <b>[v]/[Δ]</b>: "Csengőhangerő" → <b>OK</b></li> <li>4 <b>[v]/[Δ]</b>: Válassza ki a kívánt hangerőt. → <b>OK</b> → <b>[*0]</b></li> </ol>

## Alapvető műveletek

### Telefonkönyv (Hordozható készülék)

Adatok beírása	<ol style="list-style-type: none"> <li>1  (bal oldali program gomb) → </li> <li>2 [v]/[▲]: "Új bejegyzés" → <b>OK</b></li> <li>3 Írja be a partner nevét (max. 16 karakter). → <b>OK</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Megváltoztathatja a karakter beviteli módot az  gomb megnyomásával.</li> <li>• Egy név beadáshoz lásd a karaktertáblázatot a használati útmutatóban.</li> </ul> </li> <li>4 Írja be az illető telefonszámát (max. 24 számjegy). → <b>OK</b></li> <li>5 [v]/[▲]: Válassza ki a kívánt kategóriát. → <b>OK</b> 2-szer → []</li> </ol>
Hívások kezdeményezése	<ol style="list-style-type: none"> <li>1  (bal oldali program gomb)</li> <li>2 [v]/[▲]: Válassza ki a kívánt bejegyzést. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Végiggörgetheti a telefonkönyv bejegyzéseket, ha a joystickot megnyomja, és lefelé vagy felfelé lenyomva tartja.</li> </ul> </li> <li>3 []</li> </ol>



### Üzenetrögzítő (Bázisállomás): KX-TG8421

Üzenetrögzítő be/kikapcsolva	Az üzenetrögzítő be/kikapcsolásához nyomja meg a(z)  gombot.
Az üzenetek lejátszása	[▶]



## Gyakran ismételt kérdések

Kérdés	Ok/megoldás
Miért villog az  ikon?	<ul style="list-style-type: none"> <li>• A hordozható készülék túl távol van a bázisállomástól. Menjen közelebb.</li> <li>• Nincs megfelelően csatlakoztatva a bázisállomás hálózati adaptere. Csatlakoztassa ismét a hálózati adaptert a bázisállomáshoz.</li> <li>• A hordozható készüléket illetve a bázisállomást olyan helyen használja, ahol nagy az elektromos interferencia. Telepítse újra a bázisállomást és távolítsa el a kézibeszélőt az interferencia források közeléből.</li> <li>• A hordozható készülék nincs bejelentkezve a bázisállomásra. Jelentkeztesse be (9. oldal).</li> </ul>
Miért nem lehet hívást kezdeményezni?	<ul style="list-style-type: none"> <li>• A tárcsázási mód rosszul van beállítva. Változtassa meg a beállításokat (5. oldal).</li> </ul>

## Gyakran ismételt kérdések

Kérdés	Ok/megoldás
A hordozható készülék kijelzője üres vagy sötét?	<ul style="list-style-type: none"> <li>• A hordozható készülék kijelzővédő üzemmódban van. Aktiválja újból a hordozható készülék kijelzőjét: <ul style="list-style-type: none"> <li>– nyomja a joystickot balra [◀] vagy jobbra [▶] egy hívás alatt.</li> <li>– nyomja meg a(z) [↻] gombot az összes többi esetben.</li> </ul> </li> <li>• Töltés közben az "LCD töltésnél" beállítása: "KI". Váltottassa meg a beállításokat.</li> </ul>
Mit kell tenni, ha hordozható készülék nem kapcsol be?	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ellenőrizze, hogy az akkumulátorokat megfelelően helyezte-e be.</li> <li>• Töltse fel teljesen az akkumulátort.</li> <li>• Tisztítsa meg a töltőrintkezőket és töltse fel újra az akkumulátort.</li> </ul>
Mennyi az akkumulátor üzemideje?	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ha teljesen feltöltött Ni-MH akkumulátorokat használ: Folyamatos használat mellett: max. 15 óra Használaton kívül (készenlét): max. 250 óra (10 nap)</li> <li>• Az tökéletesen normális, hogy az akkumulátorok az első töltéskor nem érik el teljes kapacitásukat. Az akkumulátorok maximális teljesítőképességüket csak néhány teljes töltési/kisütési (használati) ciklus után érik el.</li> <li>• Az akkumulátor tényleges teljesítménye attól függ, hogy a hordozható készüléket milyen sűrűn használja (pl. beszélgetés), és attól is, hogy milyen gyakran nem használja (készenlét).</li> </ul>
Amikor nem használja a hordozható készüléket, akkor a bázisállomáson tarthatja?	<ul style="list-style-type: none"> <li>• A hordozható készülék még a teljes feltöltése után is a bázisállomáson illetve a töltőn hagyható, mert ez nincs káros hatással az akkumulátorokra.</li> </ul>
Mikor kell kicserélni az akkumulátorokat?	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ha az akkumulátorokat teljesen feltöltötte és megjelent az  ikon, de néhány hívás után már megjelenik az  ikon, akkor cserélje ki újakra az akkumulátorokat.</li> </ul>
Mi a PIN kód?	<ul style="list-style-type: none"> <li>• A PIN egy 4-számjegyű szám, amelyet be kell adni, ha bizonyos bázisállomás beállításokat meg akar változtatni. A PIN kód alapértelmezett, gyári beállítása: "0000".</li> </ul>

## Gyakran ismételt kérdések







Kérdés	Ok/megoldás
Mit kell tenni a hívóra vonatkozó információ megjelenítéséhez?	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Önnek elő kell fizetnie a hívófél-azonosító szolgáltatásra. A részletek iránt érdeklődjön a távközlési szolgáltatójánál/telefonársaságánál.</li> <li>• A <b>“Fizessen elő a hívófél azonosításra.”</b> üzenet jelenik meg, amíg nem érkezik hívóra vonatkozó információ, miután előfizetett a hívófél-azonosító szolgáltatásra.</li> </ul>
Mit kell tennie, amikor zaj hallatszik, a hang megszakad, majd visszajön?	<ul style="list-style-type: none"> <li>• A hordozható készüléket illetve a bázisállomást olyan helyen használja, ahol nagy az elektromos interferencia. Telepítse úja a bázisállomást és távolítsa el a kézibeszélőt az interferencia források közeléből.</li> <li>• Menjen közelebb a bázisállomáshoz.</li> <li>• Ha DSL/ADSL szolgáltatást használ, azt javasoljuk, hogy csatlakoztasson egy DSL/ADSL szűrőt a bázisállomás és a telefonvonal csatlakozója közé. A részletekkel kapcsolatosan forduljon a DSL/ADSL szolgáltatójához.</li> </ul>
Mit kell tennie, ha a működési idő rövidebbnek tűnik még azután is, hogy teljesen feltöltötte az akkumulátorokat?	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tisztítsa meg az akkumulátor kivezetéseit (+, -) és a töltőérintkezőket egy száraz ruhadarabbal, és töltsen fel ismét.</li> </ul>
Mit kell tennie annak érdekében, hogy törölje a → (Nem fogadott hívás) a kijelzőről?	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Még vannak meg nem tekintett, nem fogadott hívások. Tekintse meg őket, és törölje → az alábbi módon. <ol style="list-style-type: none"> <li>1  (a joystick közepe) →  → <b>OK</b></li> <li>2 Nyomja a joystickot lefelé, ha a legutolsó hívástól keres, vagy felfelé, ha a legrégebbi hívástól keres.</li> </ol> </li> </ul>

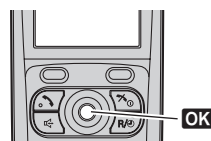


## A hordozható készülék bejelentkezése a bázisállomáson

A bázisállomással szállított hordozható készülék már előre be van jelentkezve. Ha a kézibeszélő valamilyen oknál fogva nincs bejelentkezve a bázisállomáson, jelentkezzen be újra a kézibeszélővel.

### Hordozható készülék


- 1  (a joystick közepe) →  → **OK**
- 2 /: "Regisztrálás" → **OK** 2-szer
- 3 /: Válassza ki a bázisállomás számot. → **OK**




### Bázisállomás

Folytassa a műveletet az Ön által vásárolt típusnak megfelelően.

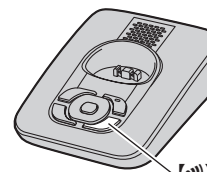
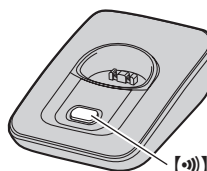
#### ■ KX-TG8411

Nyomja meg, és tartsa lenyomva kb. 5 másodpercig a(z)  gombot. (Nincs regisztrációs hang)

#### ■ KX-TG8421

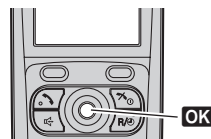
Nyomja meg, és tartsa lenyomva kb. 5 másodpercig a(z)  gombot, amíg meg nem hallja a regisztrációs hangot.


- A következő lépést 90 másodpercen belül be kell fejezni.



### Hordozható készülék

Várjon, amíg megjelenik a "Bázis PIN" szöveg. → Írja be a bázisállomás PIN kódját (alapértelmezés: "0000"). → **OK**



- Ha a hordozható készülék sikeresen bejelentkezett, a kijelzőn a(z)  ikon villogása megszűnik.

## Opcionális szolgáltatás (Hívófél-azonosító és SMS)

Ha előfizet hívófél-azonosító szolgáltatásra,



- a hívóra vonatkozó információ megjelenik egy hívás fogadásakor, illetve a nem fogadott hívások megtekintésekor.



- a különböző kijelző háttérszínek és csengőhangok segítségével (telefonkönyv kategória) azonosíthatja, hogy ki hívta.

**Az SMS használatához Önnek elő kell fizetnie a hívófél-azonosító és/vagy egy megfelelő szolgáltatásra, például az SMS-re.**



- SMS (Short Message Service: rövid szöveges üzenet)

## LCD teljes leírás

### Programozható beállítások

LCD kijelző			Magyarázat	
Hívólista	-	-	Hívólista	
	Tel.könyvbe ír	-	Telefonkönyvbe beír	
	Szerkeszt+Hív	-	Szerkesztés és hívás	
	Tiltottakhoz ad	-	Tiltott listához hozzáad	
	Törlés	-	Törlés	
	Mindent töröl	-	Mindent töröl	
Üzenetrögzítő <sup>*1</sup>	-	-	Üzenetrögzítő	
	Üzenet lista	-	Üzenet lista	
	Új üzenet lej.	-	Új üzenet lejátszása	
	Minden üz. lej.	-	Minden üzenet lejátszása	
	Minden üz. töröl.	-	Minden üzenet törlése	
	Üdvözlés	-	-	Üdvözlés
		Felvétel indul	-	Felvétel indítása
		Üdvözlés leját.	-	Üdvözlés lejátszása
		Alapért.	-	Alapértelmezett
	Beállítások	-	-	Beállítások
		Táv.kód beáll	-	Távvezérlő kód beállítása
		Csengetésszám	-	Csengetésszám
		Rögzítési idő	-	Rögzítési idő
		Hívásfigyelés	-	Hívásfigyelés
Rögzítő BE	-	Rögzítő BE		
Rögzítő KI	-	Rögzítő KI		

LCD kijelző		Magyarázat	
SMS	-	-	SMS
	Fogadott lista	-	Fogadott lista
		Törlés	Törlés
		Válasz	Válasz
		Üzenet szerk.	Üzenet szerkesztése
		Tel.könyvbe ír	Telefonkönyvbe beír
		Szerkeszt+Hív	Szerkesztés és hívás
		Mindent töröl	Mindent töröl
		Küldött lista	-
	Küldés		Küldés
	Törlés		Törlés
	Üzenet szerk.		Üzenet szerkesztése
	Mindent töröl		Mindent töröl
	Új üzenet	-	Új üzenet
	Beállítások	-	Beállítások
		1.Üzenetközpont	1. Üzenetközpont
		2.Üzenetközpont	2. Üzenetközpont
		Fővonal száma	Fővonal száma
		SMS BE/KI	SMS BE/KI

LCD kijelző			Magyarázat
Kézibesz. beáll.	-	-	Kézibeszélő beállítás
	Időbeállítás	-	Időbeállítás
		Dát./idő beáll.	Dátum/idő beállítás
		Memo figyelmeztetés	Memo figyelmeztetés
		Idő beállítás	Idő beállítás
	Csengő beáll.	-	Csengő beállítás
		Csengőhangerő	Csengőhangerő
		Csengőh.	Csengőhang
		Éjszakai mód	Éjszakai mód
		■Be/Ki	Be/Ki
		■Kezdés/Befej.	Kezdés/Befejezés
		■Csengetés késl.	Csengetés késleltetés
		■Kateg. kivál.	Kategória kiválasztása
	Kijelző beáll.	-	Kijelző beállítás
		Tapéta	Tapéta
		Háttérszín	Háttérszín
		Nyugalmi kijelző	Nyugalmi kijelző
		Kijelző mód	Kijelző mód
		LCD töltésnél	LCD töltésnél
		Nyelv	Nyelvválasztás
		Kontraszt	Kontraszt
	Regisztrálás	-	Regisztrálás
		Kézib. regiszt.	Kézibeszélő regisztrálás
Bázisválasztás	-	Bázisválasztás	
Billentyűhang	-	Billentyűhang	
Auto. beszélg.	-	Automatikus beszélgetés	

LCD kijelző		Magyarázat
Bázisbeállítás	-	Bázisbeállítás
	Csengőhangerő* <sup>1</sup>	Csengőhangerő
	Tárcsázási mód	Tárcsázási mód
	Privát mód	Privát mód
	Flash	Flash
	Híváskorlátozás	Híváskorlátozás
	Bázis PIN-kód	Bázis PIN-kód
	Átjátszó	Átjátszó
Bejövő sz. tilt.	-	Bejövő szám tiltott
	Szerkesztés	Szerkesztés
	Törlés	Törlés

\*1 KX-TG8421

### Hibaüzenetek

Kijelző üzenet		Ok/megoldás
LCD kijelző	Magyarázat	
Hiba <sup>*1</sup>	Hiba	<ul style="list-style-type: none"> <li>Túl rövid volt a felvétel. Próbálja újra.</li> </ul>
sikertelen	sikertelen	<ul style="list-style-type: none"> <li>A telefonkönyv átmásolása nem sikerült. Ellenőrizze, hogy a másik (vevő) hordozható készülék készenléti üzemmódban van-e, és próbálja újra.</li> </ul>
Nincs kész	Nincs kész	<ul style="list-style-type: none"> <li>A vevő telefonkönyv memóriája megtelt. Törölje a felesleges telefonkönyv bejegyzéseket a másik (vevő) hordozható készülékből, és próbálja újra.</li> </ul>
Érvényt. szám	Érvénytelen szám	<ul style="list-style-type: none"> <li>SMS üzenetet próbált meg elküldeni egy, a telefonkönyvben, a bejövő híváslistában vagy a kimenő híváslistában elmentett, 20 számjegynél hosszabb telefonszámra.</li> </ul>
Mem. megtelt	Memória megtelt	<ul style="list-style-type: none"> <li>A telefonkönyv memória megtelt. Törölje a felesleges bejegyzéseket.</li> <li>Az üzenetmemória megtelt. Törölje a felesleges üzeneteket.<sup>*1</sup></li> <li>Az üzenetmemória megtelt. Törölje a felesleges bejegyzéseket.</li> <li>A hordozható készüléknél már be van jelentkezve a maximális számú (4) bázisállomás. Törölje a nem használt bejelentkezéseket a hordozható készülékből.</li> </ul>
Nincs csatlak. Csatlak. újra a hál. adaptert.	Nincs csatlakozás. Csatlakoztassa újra a hálózati adaptert.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Megszűnt a hordozható készülék és a bázisállomás kommunikációja. Menjen közelebb a bázisállomáshoz, és próbálja újra.</li> <li>A készülék alaphelyzetbe állításához szüntesse meg a bázisállomás hálózati adapterének csatlakozását. Csatlakoztassa ismét az adaptert, és próbálja újra.</li> <li>Esetleg töröltött a hordozható készülék regisztrációja. Jelentkezzen be újra a hordozható készülékkel.</li> </ul>

Kijelző üzenet		Ok/megoldás
LCD kijelző	Magyarázat	
Használjon akkumulátort.	Használjon akkumulátort.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Nem a megfelelő típusú akkumulátort, hanem például alkáli vagy mangán elemet helyezett be. Csak a megadott típusú, újratölthető Ni-MH akkumulátorokat használja.</li> </ul>
Fizessen elő a hívófél azonosításra.	Fizessen el a hívófél azonosításra.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Önnek elő kell fizetnie a hívófél-azonosító szolgáltatásra. Ha készülékére azután érkezik hívó információ, amikor már előfizetett a hívófél-azonosító szolgáltatásra, ez az üzenet nem jelenik meg.</li> </ul>

\*1 KX-TG8421